



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 4 juli 2006 (29.08)
(OR. fr)

11165/06

PUBLIC 11

NOTA

Betreft: MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE BESLUITEN VAN DE RAAD
MEI 2006

Dit document bevat:

- **in bijlage I**, een overzicht van de definitieve wetgevingsbesluiten die de Raad in mei 2006 heeft aangenomen. Bij dit overzicht zijn de verklaringen voor de notulen gevoegd die beschikbaar zijn voor het publiek (**bijlage II**). Deze bijlage vermeldt tevens de eventuele tegenstemmen en onthoudingen, de stemverklaringen en de stemregels.
- **in bijlage III**, een overzicht van de andere besluiten¹ die de Raad in mei 2006 heeft aangenomen, met in voorkomend geval de resultaten van de stemmingen, de stemverklaringen en de verklaringen die bij besluit van de Raad openbaar zijn gemaakt.

Dit document is ook beschikbaar op het internet ("<http://consilium.europa.eu>"), rubriek "Documenten", "Overzicht van Raadsbesluiten". De in het overzicht genoemde documenten zijn beschikbaar via het openbaar register van Raadsdocumenten <http://register.consilium.europa.eu>.

Alleen de notulen inzake de definitieve aanneming van de wetgevingsbesluiten zijn authentiek. Uittreksels uit die notulen zijn verkrijgbaar bij de dienst Transparantie ("transparency@consilium.europa.eu").

¹ Met uitzondering van bepaalde besluiten met een beperkte draagwijdte, zoals procedurebesluiten, benoemingen, besluiten van organen die zijn opgericht bij internationale overeenkomsten, specifieke begrotingsbesluiten, enz.

MEI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMREGEL	STEMMING
2727e zitting van de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen van 15 mei 2006 Beschikking van de Raad waarbij het Koninkrijk Spanje wordt gemachtigd tot toepassing van een maatregel die afwijkt van artikel 11 en artikel 28 sexies van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	8170/06 + COR 1 (sv) + COR 2 (cs) + COR 3 (sv) + COR 4 (da) + COR 5 (fr) + COR 6 (el) + COR 7 (es) + COR 8 (pt) + REV 1 (fi) + REV 2 (lt) + REV 3 (de)		Eenparigheid	Alle lidstaten voor

MEI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMREGEL	STEMMING
Beschikking van de Raad waarbij de Republiek Litouwen wordt gemachtigd tot toepassing van een maatregel die afwijkt van artikel 11 en artikel 28 sexies van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	8172/06 + COR 1 (cs) + COR 2 (sv) + COR 3 (da) + COR 4 (fr) + COR 5 (el) + COR 6 (es) + COR 7 (pt) + REV 1 (fi) + REV 2 (lt) + REV 3 (de)		Eenparigheid	Alle lidstaten voor
Beschikking van de Raad waarbij de Republiek Litouwen wordt gemachtigd een maatregel toe te passen die afwijkt van artikel 21 van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG van de Raad betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	8171/06 + COR 1 (en) + COR 2 (cs) + REV 1 (lt)		Eenparigheid	Alle lidstaten voor

MEI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMREGEL	STEMMING
2730e zitting van de Raad Landbouw en Visserij van 22 mei 2006				
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1785/2003, wat de invoer regeling voor rijst betreft	8697/06 + COR 1 (en)	79/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Verordening van de Raad houdende communautaire financieringsmaatregelen voor de tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visserijbeleid en op het gebied van het zeerecht	8529/06 + REV 1 (en)	80/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijnen 78/660/EEG van de Raad betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen, 83/349/EEG van de Raad betreffende de geconsolideerde jaarrekening, 86/635/EEG van de Raad betreffende de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van banken en andere financiële instellingen en 91/674/EEG van de Raad betreffende de jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening van verzekeringsondernemingen	PE-CONS 3675/05 + COR 1 (de) + COR 2 (fr) + COR 3 (cs) + REV 2 (hu) + REV 3 (lt)	81/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor

MEI 2006				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMREGEL	STEMMING
2731e zitting van de Raad CONCURRENTIEVERMOGEN (Interne Markt, Industrie en Onderzoek) van 29 en 30 mei 2006 Verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de overbrenging van afvalstoffen	PE-CONS 3662/4/05 REV 4 + REV 4 COR 1 (hu) + REV 5 (lv) + REV 6 (da) + REV 7 (sv)	82/06, 83/06, 84/06, 85/06, 86/06	Gekwalificeerde meerderheid	Alle lidstaten voor

VERKLARING 79/06**Verklaring van de Commissie**

"De Commissie zegt toe dat zij de afwijking, bedoeld in artikel 10, lid 1 bis, van Verordening (EG) nr. 1785/2003 zal beperken tot het beheer van de invoer die geen grote invloed op de markt heeft.

De Commissie zal er ook op toezien dat de situatie op de markt voortdurend in het oog wordt gehouden, zodat, in voorkomend geval, tijdig een beroep kan worden gedaan op vrijwaringsclausules."

VERKLARING 80/06

Verklaring van de Commissie betreffende artikel 8

"De Commissie wenst de lidstaten eraan te herinneren dat zij jaarlijks een visserijcontrole-programma moeten indienen waarin de projecten worden gespecificeerd waarvoor zij om een financiële bijdrage van de Gemeenschap verzoeken. Dit programma kan ook controlepunten bevatten die bedoeld zijn voor de uitvoering van de door het Communautair Bureau voor visserijcontrole opgestelde gezamenlijke inzetplannen. De Commissie wenst er nogmaals op te wijzen dat bedrijfskosten zoals salarissen, brandstofkosten, communicatiekosten of, verzekeringspremies, niet in aanmerking komen voor financiële steun van de Gemeenschap uit hoofde van deze regeling."

VERKLARING 81/06

Verklaring van de Commissie

"De Commissie is voornemens om bij haar algemene beoordeling van de economische en monetaire ontwikkeling in de Europese Unie in het kader van haar onderzoek ter voorbereiding van de volgende gewone herziening van de drempelbedragen voor kleine en middelgrote ondernemingen conform artikel 53 van de vierde richtlijn vennootschapsrecht ten volle rekening te houden met de periode die sinds de onderhavige buitengewone herziening is verstreken. Bij genoemd onderzoek zal worden uitgegaan van de bestaande drempelbedragen, die momenteel in het kader van de onderhavige buitengewone herziening worden aangepast."

VERKLARING 82/06

Verklaring van de Raad

"De lidstaten zullen alles doen wat in hun vermogen ligt om ervoor te zorgen dat meer schepen in de EU kunnen worden gesloopt. Tevens zullen zij hun uiterste best doen om in de internationale onderhandelingen vaart te zetten achter de opstelling van bindende voorschriften op wereldschaal inzake het slopen van schepen."

VERKLARING 83/06

Verklaring van de Raad en de Commissie

"De Raad en de Commissie zijn van oordeel dat de Commissie bij de toepassing van de in titel IV, hoofdstukken 1 en 2, van de verordening bedoelde procedures rekening moet houden met de bijzondere situatie van Monaco."

VERKLARING 84/06

Verklaring van de Commissie

"De Commissie neemt nota van het feit dat de door haar voorgestelde gecombineerde rechtsgrondslag, namelijk artikel 133 en artikel 175, lid 1, van het Verdrag, is vervangen door een enkele rechtsgrondslag die uitsluitend uit artikel 175, lid 1, van het Verdrag bestaat. De Commissie is van oordeel dat haar voorstel de correcte rechtsgrondslag bevatte en behoudt zich het recht voor gebruik te maken van de haar ter beschikking staande rechtsmiddelen."

VERKLARING 85/06

Verklaring van de Commissie

"De Commissie neemt er tevens nota van dat artikel 12, lid 1, onder c), de lidstaten de mogelijkheid biedt om bezwaar te maken tegen het transport van afvalstoffen bestemd voor nuttige toepassing en om een dergelijk transport tegen te houden op grond van *"minder strenge normen voor behandeling"* in het land van bestemming. De Commissie is van oordeel dat deze bepaling belemmeringen op de Europese markt voor de recycling en nuttige toepassing van afval zal veroorzaken maar de milieunormen voor het afvalbeheer in de EU niet zal verbeteren. De Commissie herinnert eraan dat zij in haar mededeling COM(2003) 301 def. *"Naar een thematische strategie inzake afvalpreventie en afvalrecycling"* oplossingen voor het potentiële probleem van dumping op basis van minder strenge normen heeft voorgesteld die zijn toegespitst op de ontwikkeling van Europese afvalbeheersnormen. Voorts wijst de Commissie erop dat artikel 12, lid 1, onder c), niet alleen vaag, maar ook complex is en een toename van het illegaal transport van afval tot gevolg zal hebben, en waarschijnlijk in een aantal rechtszaken zal resulteren."

VERKLARING 86/06

Verklaring van de Commissie

"Tot slot neemt de Commissie er nota van dat "transporten die vallen onder de goedkeuringsvoorschriften van Verordening (EG) nr. 1774/2002 tot vaststelling van gezondheidsvoorschriften inzake niet voor menselijke consumptie bestemde dierlijke bijproducten" buiten de werkingssfeer van de verordening zijn gehouden. Gezien de verschillen tussen deze twee verordeningen met betrekking tot procedurele bepalingen is de Commissie van mening dat het de voorkeur verdient dat zij de relatie tussen de twee verordeningen verder onderzoekt opdat de resultaten van deze evaluatie vóór de inwerkingtreding van de verordening betreffende afvaltransport openbaar worden gemaakt. Hiermee zou tegemoet worden gekomen aan de door enkele lidstaten uitgesproken bezorgdheid ten aanzien van de risico's van procedurele overlapping en zou de Commissie haar voorstel kunnen handhaven."

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
2716e zitting van de Raad Economische en Financiële Zaken van 5 mei 2006	
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 397/2004 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van katoenhoudend beddenlinnen uit Pakistan Doc. 8270/06	Tegen: Tsjechië, Griekenland, Spanje, Litouwen, Polen, Portugal
Verordening van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van doodgebrand (gesinterd) magnesiet uit de Volksrepubliek China Doc. 8411/06	Tegen: Denemarken, Estland, Finland, Letland, Nederland, Zweden
- Besluit van de Raad inzake de ondertekening en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de regering van de Republiek Singapore inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten Doc. 5788/06 + COR 1 (fi) + COR 2 - Besluit van de Raad inzake de ondertekening en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Nieuw Zeeland inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten Doc. 5791/06 + COR 1 (en) + COR 2 (el) + COR 3 (sv) + COR 4 (hu) + COR 5 (fr) + COR 6 (fi)	
2727e zitting van de Raad Algemene Zaken en Externe Betrekkingen van 15 mei 2006	
Interinstitutioneel Akkoord tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer Docs 8594/06 + COR 1 + COR 2 (de) + COR 3 (de) + REV 1 (hu) + REV 2 (es) + REV 3 (sv) + REV 4 (lt), 9050/1/06 REV 1	
Besluit van de Raad betreffende het standpunt van de Europese Gemeenschap over het ontwerp-reglement van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties inzake wielen voor personenauto's en aanhangwagens ervan Doc. 14451/05 + REV 1 (lt)	

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Besluit van de Raad betreffende het standpunt van de Europese Gemeenschap over het ontwerp-reglement van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties inzake de goedkeuring van adaptieve koplampsystemen (AFS) voor motorvoertuigen Doc. 14454/05 + REV 1 (lt) Besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting namens de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie van de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen enerzijds en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds Doc. 7911/06 Schriftelijke procedure afgesloten op 15 mei 2005 Verordening van de Raad tot opschorting en voorwaardelijke intrekking van Verordening (EG) nr. 2193/2003 tot instelling van aanvullende douanerechten op bepaalde producten uit de Verenigde Staten van Amerika Doc. 9328/06 + REV 1 (cs) 2729e zitting van de Raad Onderwijs, Jeugdzaken en Cultuur van 18 en 19 mei 2006 - Gemeenschappelijk standpunt van de Raad tot wijziging van Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen bepaalde functionarissen van Belarus Doc. 8818/06 + REV 1 (sv) - Verordening van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen president Loekasjenko en bepaalde functionarissen van Belarus Doc. 8847/06 + COR 1 + REV 1 (sv) + REV 2 (lv)	

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
- Besluit van de Raad inzake de sluiting van het UNESCO-verdrag betreffende de bescherming en de bevordering van de diversiteit van cultuuruitingen Doc. 8953/06 + REV 1 (en) - Besluit van de Raad inzake de sluiting van het verdrag betreffende de bescherming en de bevordering van de diversiteit van cultuuruitingen Doc. 8668/06 + REV 1 (en) 2730e zitting van de Raad Landbouw en Visserij van 22 mei 2006 Verordening van de Raad betreffende de sluiting van een partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Marokko Docs 7587/1/06 REV 1 + REV 1 COR 1 (en) + REV 1 COR 2 (fr) + REV 1 COR 3 (nl) + REV 1 COR 4 (sl), 9344/06 + ADD 1 Besluit van de Raad betreffende de sluiting, namens de Europese Gemeenschap, van het Verdrag ter versterking van de Inter-Amerikaanse Commissie voor tropische tonijn opgericht bij het Verdrag van 1949 tussen de Verenigde Staten van Amerika en de Republiek Costa Rica Doc. 13439/05 + COR 1 (en) Verordening van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling inzake de voorlopige toepassing van het protocol tot wijziging van het Protocol tot vaststelling, voor de periode van 1 augustus 2001 tot en met 31 juli 2006, van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie als bedoeld in de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Islamitische Republiek Mauritanië tot samenwerking op het gebied van de zeevisserij Docs 8851/06, 9302/06 + REV 1 (en) + ADD 1	Onthouding: Finland, Zweden

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
• Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Maleisië overeenkomstig artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie Doc. 8127/06 • Verordening van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Maleisië overeenkomstig artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994 betreffende de wijziging van de concessies die zijn vervat in de tabel der rechten van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie, en houdende wijziging van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief Doc. 8132/06 Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en het afzonderlijk douanegebied van Taiwan, Penghu, Kinmen en Matsu overeenkomstig artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de GATT 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie Doc. 8131/06 + COR 1 (fi)	

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Besluit van de Raad inzake het door de Gemeenschap binnen de ACS-EG-Raad van Ministers in te nemen standpunt met betrekking tot het meerjarig financieel kader voor de periode 2008-2013 en de wijzigingen die moeten worden aangebracht in de herziene ACS EG partnerschapsovereenkomst Doc. 8938/06 + COR 1 (fi) + COR 2 (da) + REV 1 (hu) Besluit van de Raad betreffende de ondertekening van de overnameovereenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Russische Federatie Doc. 8859/06 + COR 1 (fi) Besluit van de Raad betreffende de ondertekening van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Russische Federatie inzake de versoepeling van de afgifte van visa voor kort verblijf aan burgers van de Europese Unie en de Russische Federatie Doc. 8860/06 2731e zitting van de Raad CONCURRENTIEVERMOGEN (Interne Markt, Industrie en Onderzoek) van 29 en 30 mei 2006 Besluit van de Raad betreffende de sluiting van het Verdrag tot oprichting van de energiegemeenschap door de Europese Gemeenschap Doc. 13886/1/05 REV 1 Besluit van de Raad houdende afsluiting van het overleg met de Islamitische Republiek Mauritanië krachtens artikel 96 van de herziene Overeenkomst van Cotonou Doc. 8902/06 - Gemeenschappelijk standpunt van de Raad inzake de actualisering van Gemeenschappelijk Standpunt 2001/931/GBVB betreffende de toepassing van specifieke maatregelen ter bestrijding van het terrorisme en houdende intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2005/231/GBVB Doc. 9482/06 - Besluit van de Raad tot uitvoering van artikel 2, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2580/2001 inzake specifieke beperkende maatregelen tegen bepaalde personen en entiteiten met het oog op de strijd tegen het terrorisme, en tot intrekking van Besluit 2005/930/EG Doc. 9483/06	

MEI 2006	
ANDERE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmingen
Verordening van de Raad tot verlenging van de beperkende maatregelen tegen Birma/Myanmar en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 798/2004 Doc. 8804/06 + COR 1 (en) + COR 2 + REV 1 (fr) + REV 2 (sv)	